

Информационный циркуляр

INFCIRC/549/Add.4/20

2 февраля 2016 года

Общее распространение

Русский

Язык оригинала: английский

Сообщение, полученное от Швейцарии в отношении ее политики в области обращения с плутонием

1. Секретариат получил от Постоянного представительства Швейцарии при МАГАТЭ вербальную ноту от 7 января 2016 года, в приложениях к которой в соответствии со своим обязательством в рамках Руководящих принципов обращения с плутонием (содержащихся в документе INFCIRC/549¹ от 30 марта 1998 года и далее именуемых "Руководящие принципы") и согласно приложениям В и С Руководящих принципов правительство Швейцарии представляет ежегодные данные о своих запасах гражданского необлученного плутония и об оценочных количествах плутония, содержащегося в отработавшем топливе гражданских реакторов, по состоянию на 31 декабря 2015 года.

2. В свете просьбы, выраженной правительством Швейцарии в его вербальной ноте от 1 декабря 1997 года в отношении его политики в области обращения с плутонием (INFCIRC/549 от 30 марта 1998 года), вербальная нота от 7 января 2016 года и приложения к ней приводятся для сведения всех государств-членов.

¹ Информация об изменении этого документа была опубликована 26 августа 2009 года (INFCIRC/549/Mod.1).

ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО ШВЕЙЦАРИИ
ПРИ ОБСЕ, ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
И МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ

Note N°1/2016

Постоянное представительство Швейцарии при ОБСЕ, Организации Объединенных Наций и международных организациях свидетельствует свое уважение Международному агентству по атомной энергии и имеет честь в соответствии с обязательствами в рамках Руководящих принципов обращения с плутонием направить в Секретариат ежегодные данные о запасах гражданского необлученного плутония и об оценочных количествах плутония, содержащегося в отработавшем топливе гражданских реакторов, по состоянию на 31 декабря 2015 года.

Постоянное представительство Швейцарии пользуется случаем, чтобы возобновить Международному агентству по атомной энергии уверения в своем самом глубоком уважении.

[Печать]

Вена, 7 января 2016 года

ПРИЛОЖЕНИЕ В

Швейцария

ЕЖЕГОДНЫЕ ДАННЫЕ О ЗАПАСАХ ГРАЖДАНСКОГО НЕОБЛУЧЕННОГО ПЛУТОНИЯ

Суммарные данные по стране

По состоянию на 31 декабря 2015 года
(данные за предыдущий год указаны в скобках)
Округлено до 100 кг плутония, количества менее
50 кг указаны без округления

1. Необлученный выделенный плутоний в производственных хранилищах на заводах по переработке	--	(--)
2. Необлученный выделенный плутоний в процессе изготовления или производства и плутоний, содержащийся в необлученных промежуточных или незавершенных изделиях на заводах по производству топлива или других заводах по изготовлению либо в других местах	--	(--)
3. Плутоний, содержащийся в необлученном МОХ-топливе или других готовых изделиях на площадках реакторов или в других местах	--	(--)
4. Необлученный выделенный плутоний, хранящийся в других местах	< 50 кг	(< 50 кг)

Примечание:

i) плутоний, учтенный в строках 1-4 выше, <u>принадлежащий</u> иностранным владельцам	--	(--)
ii) плутоний в любой из форм, упомянутых в строках 1-4, который хранится в местах нахождения в других странах и поэтому не учтен выше	--	(--)
iii) плутоний, учтенный в строках 1-4 выше, находящийся в процессе международной перевозки до прибытия в государство-получатель	--	(--)

ПРИЛОЖЕНИЕ С

Швейцария**ОЦЕНОЧНЫЕ КОЛИЧЕСТВА ПЛУТОНИЯ, СОДЕРЖАЩЕГОСЯ В ОТРАБОТАВШЕМ
ТОПЛИВЕ ГРАЖДАНСКИХ РЕАКТОРОВ**Суммарные данные по стране

По состоянию на 31 декабря 2015 года
(данные за предыдущий год указаны в скобках)
Округлено до 1000 кг плутония, количества менее
500 кг указаны без округления

5.	Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе на площадках гражданских реакторов	15 000 кг	(14 000 кг)
6.	Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе на заводах по переработке	--	(--)
7.	Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе в других местах	5 000 кг	(4 000 кг)

Примечание:

- i) обращение с материалом, направляемым непосредственно на захоронение, потребует дополнительного рассмотрения после того, как соответствующие планы прямого захоронения приобретут конкретную форму;
- ii) определения:
- строка 1: охватывает оценочные количества плутония, который содержится в топливе, выгруженном из гражданских реакторов
 - строка 2: охватывает оценочные количества плутония, который содержится в топливе, поступившем на заводы по переработке, но еще не переработанном
- iii) плутоний, который содержится в отработавшем топливе, направленном на переработку и хранящемся в местах нахождения в других странах (этот плутоний может быть в форме, упомянутой в строке 2 выше, или в любой из форм, упомянутых в строках 1-3 приложения В).

0 кг (0 кг)